



## Wien ist anders – Wien erleben

### Study Tour Deutsch Lernen in Wien

Der Besuch der Kultur desjenigen Sprachraumes ist Schlüsselfaktor zum Erlernen einer Sprache. Sprachverständnis ist Kulturverständnis. Darum haben wir ein spezielles Programm für Deutschlerner zusammengestellt, wo der Umgang mit Sprache im kulturellen Umfeld sowie Sprachstruktur, Textgestaltung und Sinnggebung einen besonderen Stellenwert einnimmt.

- Vormittags Deutschkurs
- Nachmittags Sprachanwendung sowie Besuche historischer und kultureller Sehenswürdigkeiten
- Interessantes Ausflugsprogramm
- Abschlußarbeit mit Veröffentlichung

Termine nach Bedarf

Max 20 internationale Teilnehmer

Zertifikat der Technischen Universität Wien mit 5 ECTS Credits, Zeugnis von der Nagoya City University

Kosten inklusive Übernachtung und öffentliche Verkehrsmittel: ca. 1.800 Euro

## Vienna is different – Experience Vienna

### Study Tour German in Vienna

A visit to the respective country where the language is spoken is a key factor for successfully learning a language. Language comprehension is the understanding of culture. Due to this fact we composed a special program that focuses on language comprehension in the context of its culture as well as language structure, text composition and the creation of meaning

- Mornings: German Course
- Afternoons: Language application as well as visits to historical and cultural sites
- Interesting excursion programme
- Course report with publication

Dates on request

Max 20 international participants

Vienna University of Technology Certificate with 5 ECTS Credits, Credits from Nagoya City University

Costs include housing and public transport: approx. 1.800 Euro

## ウィーン体験—スタディ・ツアー—ウィーンでドイツ語を学ぶ

異文化を知ることは、当該国で言語を学ぶ重要な契機です。言語理解は文化理解だからです。そのために私たちは、ドイツ語学習者の皆さんに特別プログラムを作りました。文化的背景を持つドイツ語に取り組み、言語構造やテキスト構成、意味形成に重心を置いた教育を提供します。

- 午前中：ドイツ語講習
- 午後：ドイツ語を使って歴史的文化的な名所・旧跡を訪ねて諸テーマを深める。
- 興味深い遠足のプログラム
- 学習の報告会(意見交換会)
- 帰国後の報告書作成

最大 20 名

ウィーン工科大学からの語学コース修了証明書

諸費用(講習費、当地の交通費を含む) 1800 ユーロ

#### Nagoya City University

ドイツ現代文化研究会 Forschungsgesellschaft für  
deutsche Kultur in der Gegenwart

[www.hum.nagoya-cu.ac.jp/~tsuchiya/Germany.html](http://www.hum.nagoya-cu.ac.jp/~tsuchiya/Germany.html)

連絡先

土屋勝彦 (名古屋市立大学人間文化研究科)

Email: [tsuchiya@hum.nagoya-cu.ac.jp](mailto:tsuchiya@hum.nagoya-cu.ac.jp)

#### Kulturimpuls

文化的な橋 Kulturbrücke Japan  
in Cooperation mit der TU WIEN

[www.kulturimpuls.net/deutschlernen](http://www.kulturimpuls.net/deutschlernen)

KONTAKT - CONTACT

Mag. Jutta Jerlich

Email: [jerlich@tuwien.ac.at](mailto:jerlich@tuwien.ac.at)